

120

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 20 października 1980 r.

w sprawie ratyfikacji przez Polską Rzeczpospolitą Ludową Konwencji o ochronie fok antarktycznych, sporządzonej w Londynie dnia 1 czerwca 1972 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z artykułem 13 Konwencji o ochronie fok antarktycznych, sporządzonej w Londynie dnia 1 czerwca 1972 r., został złożony dnia 15 sierpnia 1980 r. Rządowi Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii, jako depozytariuszowi tej konwencji, dokument ratyfikacyjny Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej do powyższej konwencji.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że następujące państwa stały się stronami powyższej konwencji, ratyfikując ją, przyjmując lub przystępując do niej w niżej podanych datach:

Republika Południowej Afryki	dnia 15 sierpnia 1972 r.,
Norwegia	dnia 10 grudnia 1973 r.,
Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii	dnia 10 września 1974 r.,

Francja	dnia 19 lutego 1975 r.,
Stany Zjednoczone Ameryki	dnia 19 stycznia 1977 r.,
Chile	dnia 7 lutego 1978 r.,
Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich	dnia 8 lutego 1978 r.,
Belgia	dnia 9 lutego 1978 r.,
Argentyna	dnia 7 marca 1978 r.

Niniejsza konwencja weszła w życie w stosunku do pierwszych siedmiu państw z dniem 10 marca 1978 r. W stosunku do pozostałych państw wejdzie ona w życie trzydziestego dnia po złożeniu dokumentu ratyfikacyjnego, przyjęcia lub przystąpienia. Wymieniona konwencja weszła w życie w stosunku do Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej dnia 14 września 1980 r.

Minister Spraw Zagranicznych: J. Czyrek

121

PROTOKÓŁ

sporządzony w Moskwie dnia 23 stycznia 1980 r.

do Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Związkiem Socjalistycznych Republik Radzieckich o pomocy prawnej i stosunkach prawnych w sprawach cywilnych, rodzinnych i karnych, podpisanej w Warszawie dnia 28 grudnia 1957 r.

W imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

RADA PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 23 stycznia 1980 roku został podpisany w Moskwie Protokół do Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Związkiem Socjalistycznych Republik Radzieckich o pomocy prawnej i stosunkach prawnych w sprawach cywilnych, rodzinnych i karnych, podpisanej w Warszawie dnia 28 grudnia 1957 roku, w następującym brzmieniu:

PROTOKÓŁ

do Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Związkiem Socjalistycznych Republik Radzieckich o pomocy prawnej i stosunkach prawnych w sprawach cywilnych, rodzinnych i karnych, podpisanej w Warszawie dnia 28 grudnia 1957 r.

Rada Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej oraz Prezydium Rady Najwyższej Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich

zmierzając do dalszego umocnienia przyjaznych stosunków między obydwoma państwami,

kierując się wzajemnym dążeniem do pogłębienia i udoskonalenia współpracy w dziedzinie pomocy prawnej i stosunków prawnych w sprawach cywilnych, rodzinnych i karnych,

postanowiły zmienić i uzupełnić Umowę między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Związkiem Socjalistycz-